AUTHOR:
haruhira moto

EGGY SCANLATIONS

visit us at eggyscans.tumblr.com

nigemichi ha kochira

RAW PROVIDER
Moon Bunny Cafe

TRANSLATOR
Hariya (INP-Mangaz)

PROOFREADER
CowTopia

CLEANER
Jovee & Srylanna

LETTERER
Hana

QUALITY CHECKER
CowTopia & Hariya

CH. three

EGGY HIRING!

Translator
Letterer
Egg peeler
Some carrots
Coin
Tons of cows
A human sacrifice

FOR MORE RECRUITMENT INFO
eggyscans.tumblr.com

CONTACT US AT
eggyscans@gmail.com

Your Escape Route is Here #3

Nigemichi ha Kochira

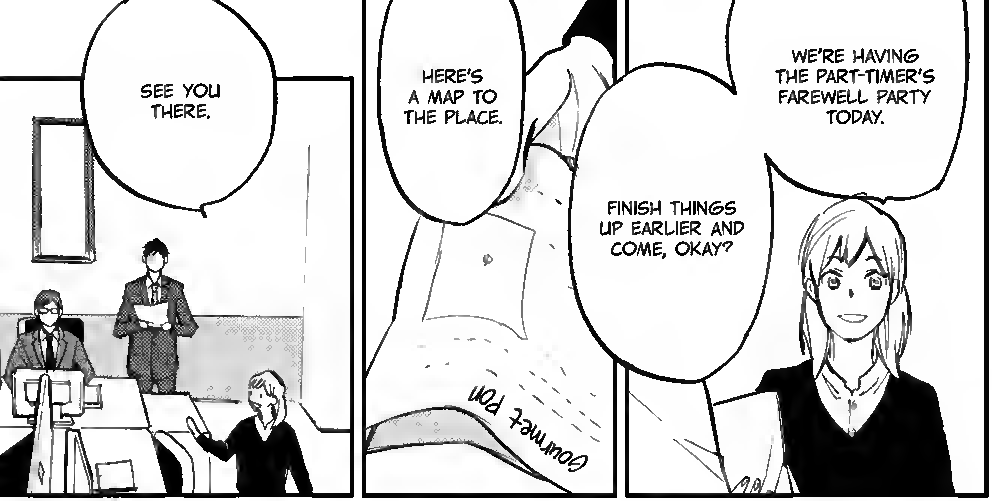
ARE YOU DONE?

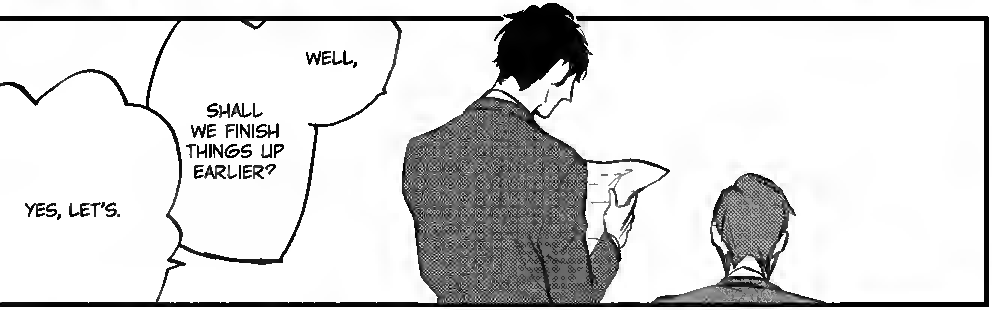
AH!
SEE YOU, THEN.
YOIGOSHI!
Y-
YEAH.
WANNA COME TO MY PLACE?
I DON'T.

He's stopped resisting.
He was reacting more before.
He hasn't been getting mad at me,
So I keep getting carried away and kiss him constantly, but...
I wonder, since when...
In the end, I want to see him blush, so...
Yoigoshi's been quite cold...
Or rather...
Lately,

I'm a little lonely...
Since when...
Yoigoshi,
I'VE ALSO HEARD ABOUT IT.
CONSTRUCTION OF THE WINDOWS WAS A BIT...
YEAH.
YOIGOSHI,
CAN I TALK TO YOU ABOUT THE BELL HEIGHTS CASE?
YEAH,
DID SOMETHING HAPPEN?

I want to see more of him,
as he gets flustered by my touches.
STOP DOING POINTLESS THINGS.
WHAT IS IT?
YOUR BROWS ARE FURROWED! ☆
Poke
?
HEY, YOU TWO.
Turned On
If I were to kiss him here, he'd definitely get mad, huh?
But before that, he'd hate me first.
Resist..


SEE YOU THERE.
HERE'S A MAP TO THE PLACE.
Gourmet Pon
FINISH THINGS UP EARLIER AND COME, OKAY?
WE'RE HAVING THE PART-TIMER'S FAREWELL PARTY TODAY.


WELL,
SHALL WE FINISH THINGS UP EARLIER?
YES, LET'S.

MY HOME TOWN?
IT'S ALL THE WAY OUT IN THE COUNTRYSIDE.

NOW THAT YOU MENTION IT, HIRUMAKI, YOU AND YOIGOSHI WERE CLASSMATES, RIGHT?
WHAT WAS YOIGOSHI LIKE IN MIDDLE SCHOOL?
I can't imagine it!
IT TOOK 30 MINUTES TO GET TO MIDDLE SCHOOL BY BIKE!
WOW, THAT'S AMAZING!
YOIGOSHI,
Has always been cute, and he–
HE HASN'T CHANGED AT ALL.
AHH,

NOPE!
I WAS SURPRISED BY THAT TOO.
HE'S ALWAYS PARTED HIS HAIR 70-30?
HOW ABOUT YOU, THEN?
HMM?
FOR REAL?
HIRUMAKI -KUN?
I'M GOING TO THE BATHROOM TOO!
PRIVY
He's gone!
HUH? YOIGOSHI, WHAT WAS I LI-
AH?
GEEZ...
HE SAID HE WAS GOING TO THE BATHROOM.

BUMP
WHAT'S UP?
MBC
YOU SAID THAT I HAVEN'T CHANGED AT ALL.
NOTHING MUCH. IT'S JUST...
.....

I THINK YOUR CUTENESS HASN'T CHANGED SINCE THE PAST!
CLINK
D-
Slam
OH, YEAH.
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL.
...YOU'RE MAKING FUN OF ME, AREN'T YOU?
AH...
DON'T MAKE FUN OF ME!
YOIGOSHI,

I'M NOT MAKING FUN OF YOU OR ANYTHING.
DID YOU REALLY HATE ME SAYING THAT YOU HAVEN'T CHANGED ALL THAT MUCH?
.....
HATE?
NO, I'M ANNOYED...
BECAUSE EVEN THOUGH I'VE CLEARLY CHANGED, YOU DON'T UNDERSTAND THAT AT ALL.
UMM...
ARE YOU SAYING...
I'M DENSE?
THAT YOU'RE ANNOYED BECAUSE YOU WANT ME TO UNDERSTAND THAT YOU'VE CHANGED?
NO!
STOP IT, DON'T TOUCH ME.
YOU'RE DRUNK.
YOIGOSHI!
PRIVY
EEK!
STOP IT, HIRUMAKI!

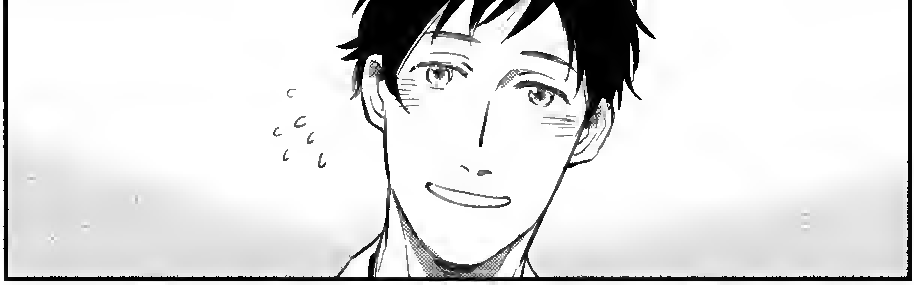
YOU GUYS...
ARE YOU GUYS-
PRIVY
HMM?
HUH?
SORRY ABOUT THAT. I GOT CARRIED AWAY
NO! IT'S A JOKE! IT'S A JOKE!
I'M LEAVING.
YOU SURE DID-
YOU'RE GOING HOME?!

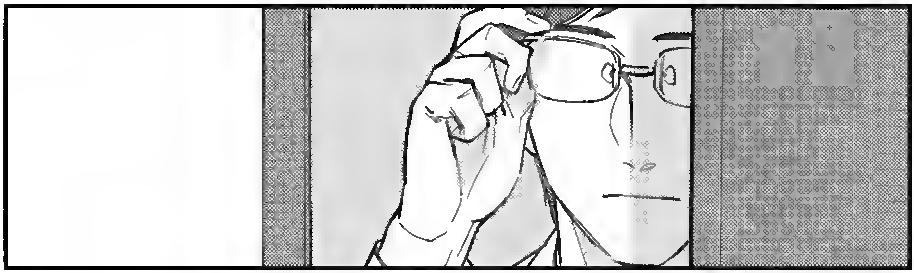
BULLYING PEOPLE ISN'T NICE, Y'KNOW!
MAYBE I WENT TOO FAR!
Was just about to see two of my co-workers kissing. By the way, they're both guys. \(^o^)/
Yoigoshi...
I thought that if I did that, he would eventually lose interest...
It's painful...
even though I no longer get flustered when he kisses me,
Hirumaki,
Even though I've changed,

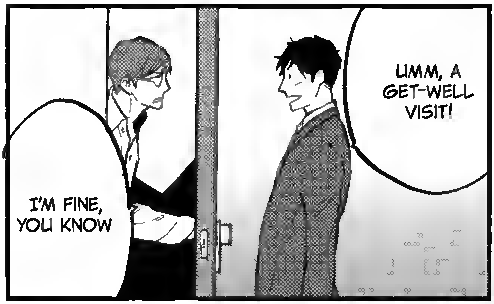
THE ONE FROM THIS YEAR...
Flutter
HMM?
2009 Fiscal Year
Monitor Fe
THIS IS FROM TWO YEARS AGO, HUH?
Click
Click
.....
BUMP
Splash
YOIGOSHI -SAN,
YOU OVER-WROTE THE DATA IN THE PUBLIC FOLDER.
HUH.. I DID?
GEEZ, GET IT TOGETHER, PLEASE.
MBC

I'M BACK.
WELCOME BACK.
HUH? WHERE'S YOIGOSHI?
Phew
IT'S NOT LIKE YOU.
YEAH...
HUH?!
HE LEFT EARLY.
HE SEEMED TO BE IN REALLY BAD SHAPE, SINCE HE KEPT MAKING MISTAKES.
TROU BLED
TROU BLED
RIGHT?
IT RARELY EVER HAPPENS.
TROU
BLED

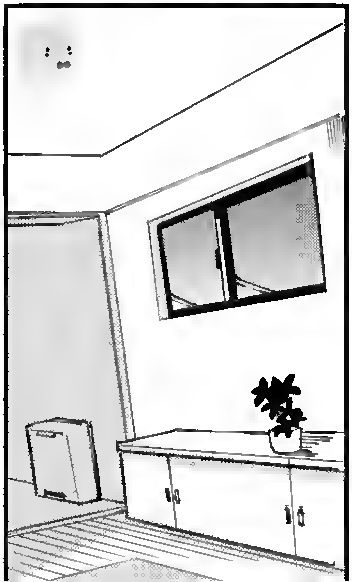
I–
I came...
It'll be fine. I even have gifts.
YES?
Yesterday,
he got mad at me...
So I can only hope that he'll meet me.
DING DONG



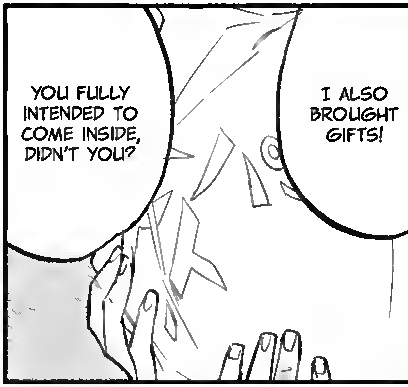


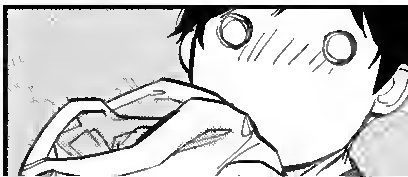

UMM, A GET-WELL VISIT!
I'M FINE, YOU KNOW

WHAT IS IT?



PARDON ME FOR INTRUDING.


YOU FULLY INTENDED TO COME INSIDE, DIDN'T YOU?
I ALSO BROUGHT GIFTS!



AS EXPECTED, IT'S PRETTY TIDY.
CREAK
SO,
YOUR GIFTS... WHAT ARE THEY?
AH, UMM, I THOUGHT OF MAKING RICE PORRIDGE FOR YOU,
SO I BROUGHT SOME WATER, CANNED PEACHES, AND ALSO...
HMM...

BECAUSE YOU LEFT EARLY RIGHT AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY,
I WAS WORRIED...
SAY,
UMM-
YESTERDAY...?
THAT'S UNRELATED.
REALLY?
REALLY.
UMM...
REALLY?
IF THAT'S TRUE, THEN IT'S FINE, BUT I'M STILL CONCERNED...
REALLY REALLY?
SO PERSISTENT...
AH, I'M SORRY
YOU-
YOU'RE SO PERSISTENT. FOR HOW LONG WILL YOU KEEP CLINGING TO WHEN WE WERE IN MIDDLE SCHOOL?

I WON'T BE FLUSTERED.
I WON'T BE OVERLY CONSCIOUS OF YOU.
SO I WAS TRYING NOT TO REACT TO EVERY LITTLE THING, BUT...
I THOUGHT YOU WOULD LOSE INTEREST IN ME RIGHT AWAY,
.....
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I...
NO MATTER WHAT YOU DO TO ME...
YOIGOSHI, I'M SORRY.
PLEASE...

DON'T CRY.
MY HEAD IS FULL OF THESE THOUGHTS.
PANIC
PANIC
PANIC
I'LL POUR SOME WATER!
HIRUMAKI,
TODAY,
AREN'T YOU GOING TO DO ANYTHING?
YEAH...
THEY CATCH IN MY THROAT.
YEAH...

I WILL.
I WILL!
Thud
NH!

THEN, I'LL...
I'LL NEVER TELL YOU...
IF YOU DON'T TELL ME, THEN I WON'T MOVE!
SINCE WHEN... DID YOU START BEING OVERLY CONSCIOUS...
OF ME?
po
or
I...I'M NOT TELLING.
MAYBE...
YOU HAVE CHANGED AFTER ALL.

YOU'VE NOW BECOME EVEN CUTER.
MBC
AH–
AH!
NOO–
AS I THOUGHT,
I REALLY LIKE IT, YOIGOSHI.
YOUR EMBAR-RASSED FACE.
HN–
Clench
AND I ALSO LIKE
YOUR CRYING FACE.

ONE DAY, YOU'LL END UP HATED
BY ME.
BY WHOM?
AH...
IS THAT SO...?
A-
ALL THINGS ASIDE, YOU'RE A VERY PERSISTENT MAN, HIRUMAKI...
SQUEEZ.
I-IN-
IN THAT CASE, I'LL JUST TELL YOU THAT I LIKE YOU OVER AND OVER AGAIN.
IT FEELS LIKE I JUST CAN'T WIN...
●END●